

Б. Л. ФОНКИЧ

ГРЕЧЕСКИЕ РУКОПИСИ ОДЕССЫ\*

В настоящее время в Одессе хранится 36 греческих рукописей: 35 — в Одесской государственной научной библиотеке им. А. М. Горького (далее — ОГНБ) и 1 — в Одесском государственном историко-краеведческом музее<sup>1</sup>.

В ОГНБ рукописи хранятся в Отделе редких изданий и рукописей (Музей книги). Греческая коллекция состоит из рукописей собраний В. И. Григоровича (16 единиц), Греческого коммерческого училища в Одессе (4 единицы), А. С. Стурдзы (2 единицы), а также из рукописей, поступивших от других владельцев (9 единиц) и неизвестных лиц (4 единицы). Рукописи кратко описаны в карточном каталоге Отдела и инвентарной книге<sup>2</sup>.

\* С искренней благодарностью мы называем здесь имена заведующей Отделом редких изданий и рукописей ОГНБ Ж. Н. Кравченко и сотрудницы Научно-библиографического отдела ОГНБ С. В. Дзюбиной, оказавших нам большую помощь в работе над рукописями ОГНБ и разыскании библиографических материалов по истории рукописных коллекций Одессы; сердечно благодарим Н. Б. Тихомирова (Отдел рукописей ГБЛ) за постоянный интерес к нашей работе, многочисленные советы и библиографические указания при воссоздании истории греческой коллекции В. И. Григоровича.

<sup>1</sup> Литература о греческих рукописях Одессы невелика. К библиографическим сведениям справочника М. Ршара (*Richard M. Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits grecs*. Paris, 1958, p. 176; *idem. Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits grecs. Supplément I* (1958—1963). Paris, 1964, p. 44) можно добавить следующие работы: Протоиерей С. *Серафимов*. Манускрипт греческого древнего Евангелия. — ЗООИД, т. VI, 1867, с. 507—513; Краткий указатель Музея императорского Одесского общества истории и древностей. Издание третье. Одесса, 1873, с. 30—31; *Терновский Ф.* Древнее греческое рукописное Евангелие (*ἄρχαῖος*) Одесского музея. — ЗООИД, т. X, 1877, с. 175—176; О греческой приписке на Евангелии X-го века Одесского музея. — ЗООИД, т. XI, 1879, с. 450—452; *Копыленко М. М.* и *Рапопорт М. В.* Славяно-русские рукописи Одесской государственной научной библиотеки им. А. М. Горького. — ТОДРЛ, XVI, 1960, с. 548; *Гранстрем Е. Э.* Славяно-русские палимпсесты. — Археографический ежегодник за 1963 год. М., 1964, с. 220—221; *Treu K.* Zu den neutestamentlichen Handschriften in der UdSSR. — «Forschungen und Fortschritte», 38. Jahrgang, 1964, H. 4, S. 118—122; *idem.* Die griechischen Handschriften des Neuen Testaments in der UdSSR. Eine systematische Auswertung der Texthandschriften in Leningrad, Moskau, Kiev, Odessa, Tbilisi und Erevan. Berlin, 1966, S. 345—348; *Фонкич Б. Л.* Греческие рукописи советских хранилищ. — В кн.: *Studia codicologica*. Berlin, 1977, с. 194.

<sup>2</sup> Кроме шифра, рукописи имеют дополнительную нумерацию (в порядке расстановки); приводим конкорданс шифров и расстановочных номеров. 16 — 2/26, 24 — 1/5, 25 — 2/5, 26 — 2/20, 31 — 2/21, 38 — 2/1, 40 — 2/17, 41 — 2/7, 42 — 2/25, 43 — 2/28, 46 — 2/18, 47 — 2/22, 49 — 1/3, 108 — 1/93, 165 — 2/6, 389 — 2/16, 441 — 2/10, 457 — 2/19, 498 — 2/29, 531 — 2/14, 539 — 2/12, 551 — 2/2, 552 — 2/3, 554 — 2/4, 555 — 2/8, 559 — 1/78, 566 — 2/24, 567 — 2/9, 569 — 2/15, 654 — 2/23. Одна рукопись (шифр: 680) не имеет расстановочного номера. Записанные в инвентарной книге под шифрами 39, 44 и 671 единицы хранения не являются рукописными книгами: это соответственно — грамота Константинопольского патриарха Кирилла VI от 9 мая 1817 г., факсимильное издание Номоканона 1613 г. Бодлеянской библиотеки, диплом, выданный в Афинах 6 июля 1850 г. Георгию Психасу Афинским обществом по распространению знаний ('*Η ἐν Ἀθήναις φιλελευθερικὴ εἰσαγγελία*).

Рукопись Историко-краеведческого музея, принадлежавшая прежде Одесскому обществу истории и древностей, хранилась ранее в Одесском археологическом музее, откуда в 1956 г. была передана Историко-краеведческому музею<sup>3</sup>.

ОДЕССКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА  
им. А. М. ГОРЬКОГО

Собрание В. И. Григоровича

Почти все греческие рукописи, принадлежавшие выдающемуся русскому слависту Виктору Ивановичу Григоровичу (1815—1876)<sup>4</sup>, были приобретены им в 1844—1845 гг. во время путешествия по Европейской Турции. Собственноручные пометы Григоровича на рукописях, материалы архива собирателя, опубликованный отчет о его путешествии, наконец, замечания исследователей рукописей Григоровича XIX в. и воспоминания его коллег и учеников позволяют установить время и место приобретения большинства греческих рукописей этой коллекции, а также проследить дальнейшую судьбу ее отдельных частей<sup>5</sup>.

В настоящее время известно 32 греческих рукописи, принадлежавших В. И. Григоровичу: 16 — в Одессе (ОГНБ), 15 — в Москве (9 — в ГБЛ, 5 — в ГИМ, 1 — в ГТГ) и 1 — в Ленинграде (БАН).

Шестнадцать рукописей ОГНБ (№ 24—26, 38, 108, 441, 551, 552<sub>1-5</sub>, 555, 559, 566, 654) находились прежде в библиотеке Одесского гос. университета; в ОГНБ они были перемещены в 1930 г. Из этих рукописей лишь одна — № 654 — может вызывать сомнение в принадлежности ее Григоровичу, так как никаких прямых свидетельств этому мы не имеем; однако объем рукописи (4 лл.) и ее состояние (листы оборваны по краям и особенно снизу, текст, надписания и инициалы сильно выцвели) дают, нам кажется, полное основание сопоставить эту рукопись с многими другими вошедшими в коллекцию Григоровича рукописями и фрагментами такой же сохранности и присоединить ее к этому собранию.

Девять рукописей ГБЛ [ф. 87, № 2 (М. 1685) — палимпсест, 14 (М. 1696) — палимпсест, 46 (М. 1728), 61 (Ин. 818), 62 (Ин. 819), 63 (Ин. 820) — 4 единицы хранения] были приобретены в составе большой коллекции славянских и иноязычных рукописей, печатных книг и архивных материалов Московским Публичным и Румянцевским музеями вскоре после смерти собирателя, в конце 1877 г.<sup>6</sup>

<sup>3</sup> Сведениями о месте хранения этой рукописи мы обязаны проф. С. Я. Боровому, которого сердечно благодарим. Мы изучали рукопись в Историко-краеведческом музее в 1967 г. Однако в 1976 г., когда данная работа готовилась к печати, в ответ на наш запрос из музея было получено сообщение о том, что кодекс возвращен в Одесский археологический музей.

<sup>4</sup> Из большой литературы, посвященной В. И. Григоровичу, укажем лишь следующее: *С(около)в А.* Воспоминания о профессоре В. И. Григоровиче (Из записок казанского студента). — «Древняя и новая Россия». Исторический иллюстрированный ежемесячный сборник, т. II. М., 1877, с. 75—78; *Мурзакевич Н.* Виктор Иванович Григорович. — ЗООИД, т. XI, 1879, с. 443—446; *Афанасьев Г. Е.* Воспоминания о Викторе Ивановиче Григоровиче. — «Одесский славянский сборник». Одесса, 1880, с. 68—80; *Успенский Ф. И.* Воспоминания о В. И. Григоровиче. Одесса, 1890; *Александров А. И.* Виктор Иванович Григорович, профессор славянских наречий. (Страничка из истории Казанского университета). Казань, 1901; *Петровский Н.* Путешествие В. И. Григоровича по славянским землям. — ЖМНП, новая серия, ч. LIX, 1915, октябрь, с. 203—261; ноябрь, с. 62—131; декабрь, с. 205—236.

<sup>5</sup> Удачная попытка воссоздания всего (включая и славянские рукописи) собрания Григоровича была предпринята Ф. Петрунем (*Петрунь Ф.* Рукописна збірка В. І. Григоровича. Бібліографічні замітки. — «Праці Одеської Центральної наукової бібліотеки», I. Одеса, 1927, с. 137—163); мы идем по следам этой работы, дополняя ее новыми данными.

<sup>6</sup> *Викторов А.* Собрание рукописей В. И. Григоровича. М., 1879, с. 1—3.

Из пяти рукописей ГИМ (Хлуд. 129д, 171д, 172д, 173д, 174д) лишь одна причислялась ранее к рукописям Григоровича — знаменитая Хлудовская псалтирь. Четыре другие рукописи, также находящиеся сейчас в собрании А. И. Хлудова, относятся нами к коллекции Григоровича на следующем основании. Н. М. Петровский, восстанавливая историю путешествия Григоровича по Европейской Турции, привел в своей работе текст копии «Списка книгам и манускриптам, доставленным от магистра Григоровича»<sup>7</sup>; перечисленные в «Списке» книги и рукописи Григорович во время своего второго пребывания в Солуни (6 февраля—28 апреля 1845 г.) отправил через Константинополь в Казань. В «Списке», кроме 18 болгарских книг и нескольких рукописей, указаны: «. . . 2. Псалтырь перг. 4°. с изображ. Греч. . . . 7. Фукидид, рап. (=рпк.? — Н. П.) пр. 6. 8°. Греч. 8. Рап. 4°. Аристоф. 1. Эсхила 1. Софокл. 1. Геродот. 1. пр. 6. 9. Рап. 8°. пр. 6. Софокла 1. Эсхила 1. . . . 11. Рап. 4. Хлодб. (=хлоп. б.? — Н. П.) Иппократа и проч. . . .». Несмотря на ошибки, допущенные в копии «Списка», в описанных под № 7, 8, 9 и 11 рукописях можно без труда узнать бумажные (=«пр. 6.» «Списка»?) рукописи Хлудовского собрания 171д (Фукидид), 173д (Аристофан, Эсхил, Гесиод [а не Геродот] и др.), 172д (Софокл и Эсхил) и 174д (Гиппократ, Аэций и Симеон Сиф): 1. в сборниках 172д, 173д, 174д сочинения следуют в порядке, указанном копией «Списка»; 2. в этих рукописях имеются многочисленные пометы В. И. Григоровича.

Недавно в фондах ГТГ был обнаружен один лист из греческого Евангелия XI в. (инвентарный № 2580), на обороте которого имеется карандашная помета XIX в.: «От В. Григоровича»<sup>8</sup>.

Рукопись БАН (Ф № 3) имеет собственноручную запись Григоровича о передаче кодекса в 1858 г. в дар Императорской Академии наук<sup>9</sup>.

Обратимся прежде всего к тем сведениям о времени и месте приобретения рукописей, которые содержатся в пометах Григоровича на самих рукописях, в его дневниках и другого рода архивных материалах, а также в его работах.

ОГНБ № 566: на верхнем поле л. 1 — карандашная помета Григоровича «Ив». (=Ивир). Среди бумаг Григоровича находятся несколько списков рукописей, приобретенных им во время путешествия 1844—1845 гг.; в одном из этих списков указана «13. Рпк. с послан(ием) Иоанна Митр(ополита) Р(усского). — Ивер»<sup>10</sup>. Несомненно, именно этот манускрипт имел в виду Григорович как при характеристике наиболее интересных рукописей Ивирского монастыря на Афоне<sup>11</sup>, так и в своем издании послания митрополита Иоанна к папе Клименту<sup>12</sup>. Любопытны све-

<sup>7</sup> Петровский Н. Указ. соч. — ЖМНП, 1915, декабрь, с. 225—226.

<sup>8</sup> О существовании этого листа нам сообщила О. С. Попова, которой мы выражаем свою горячую признательность. Лист ГТГ не фигурирует ни в одном перечне рукописей Григоровича. См. Розанова Н. Древнерусские рукописи в собрании Государственной Третьяковской галереи. — В кн.: Государственная Третьяковская галерея. Материалы научных конференций. Вопросы русского и советского искусства, вып. 2. М., 1971, с. 48. Фрагмент передан в ГТГ из Загорского историко-художественного музея-заповедника 9 декабря 1930 г. (архив музея, д. 176, лл. 21—22). Этими сведениями, а также указанием на статьи Н. Розановой и Э. В. Померанцевой (см. прим. 39) мы обязаны Г. И. Вздорнову.

<sup>9</sup> Описание рукописи см. Лебедева И. Н. Описание Рукописного отдела Библиотеки Академии наук СССР, том 5. Греческие рукописи. Л., 1973, с. 163—165; см. также Фонкич Б. Л. Николай Караджа и Ленинградский сборник византийских документов. — ВВ, 37, 1976, с. 140—146.

<sup>10</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 4 об. См. Петровский Н. Указ. соч. — ЖМНП, 1915, октябрь, с. 252; Петрунь Ф. Указ. соч., с. 139.

<sup>11</sup> «В одном из пергаменных сборников встретилось также послание Иоанна, митрополита русского, к Клименту, папе, под заглавием: τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου Ρωσσίας πρὸς Κλήμεντα πάπαν Ῥώμης» («Очерк путешествия», с. 18).

<sup>12</sup> «. . . Греческий текст заимствован из рукописи, которая кажется мне древнее всех известных. Она на пергаменте в 8-ю долю и принадлежала прежде Святогорскому

дения о том, что рукопись происходит «из Скита Продрома, что на св. Афонской горе», которые содержатся в записи конца XIX в. на л. I самой рукописи; если эта запись основывается на верных данных, то можно утверждать, что рукопись была прежде в иверском ските Продрома<sup>13</sup>.

ОГНБ № 555: л. 2 — карандашная помета Григоровича «Солунь»<sup>14</sup>. В одном из реестров своих рукописей Григорович помечает: «27. Жизнь апостола Павла греч. перг. 7 л. — Солунь»<sup>15</sup>. В черновом наброске с перечнем рукописей и книг, подаренных им Новороссийскому университету, Григорович пишет: «5. Листки 7 ч. Житие Апостола Павла. Пергамен, век XII. Найден в Солуне»<sup>16</sup>.

ОГНБ № 441: л. 1 — карандашная помета Григоровича — «Митроп. Солунь», на основании которой в конце XIX в. на л. II в заголовке указано: «. . . Приобретена в Солуне». В составленном Григоровичем списке рукописей, подаренных им Новороссийскому университету, помечено: «4. Чтения Евангельские на разные праздн(ики) года. л. 38. ркп. XII или XIII. Хлопч. бум. Vobucinum (так. — Б. Ф.). Найден в Солуни. 4<sup>о</sup>»<sup>17</sup>.

ОГНБ № 551. Многочисленные пометы Григоровича о приобретении рукописи (по частям) в Охриде: л. 6 об. — «Охрид, 1845 г., 10 мая»; л. 8 об. — «В . . . . . Охрид, снял с книги ученика»; л. 13 об. — «Охрид» и «Охрид, М. св. Кл.» (=митрополичья церковь св. Климента). Эту и следующие 4 рукописи Григорович приобрел в Охриде, главным образом, в митрополичьей церкви св. Климента. Первоначально в коллекции Григоровича, насколько можно судить по реестрам его рукописей, рукописи № 551, 552<sub>3</sub>, 552<sub>4</sub> и, возможно, 552<sub>5</sub> составляли единое целое<sup>18</sup>. Все они были найдены, по-видимому, «в главной церкви охридской, в шкафу, стоящем у южной стены первой паперти»<sup>19</sup>. Григорович упоминает хранившееся в этом шкафу греческое евангелие «большого устава IX или X столетия»<sup>20</sup>, которое можно, нам кажется, соотнести с № 551. Часть этой рукописи служила прежде обложкой книги ученика (см. помету на л. 8 об.), которую Григорович и приобрел при своем посещении училища.

ОГНБ № 552<sub>3</sub>: пометы Григоровича на лицевой и оборотной сторонах листа — «Охрид, из . . . . .» и «Охрида».

ОГНБ № 552<sub>4</sub>: помета Григоровича на верхнем поле л. 1 — «1845 г., Охрид, мая . . .».

ГБЛ, ф. 87, № 61. На л. 44 об. — запись Григоровича: «Весь этот кусок из митроп. церкви св. Климента, что прежде Панагия, в Охриде, 1845, 10 мая». В одной из своих работ Григорович приводит следующие сведения об этой рукописи: «В книгохранилище (митрополичьей церкви св. Климента. — Б. Ф.), состоящем слишком из ста рукописей греческих и славянских, X—XVI столетий, нашел я также две, относящиеся к св. Клименту . . . Первое житие, приписываемое архиепископу Феофилакту, нашел я в рукописи толстой бумаги, как мне кажется, начала

---

Иверскому монастырю. Думаю, что она ранее XIII столетия». [Послание митрополита Иоанна II (Приготовлено к изданию В. И. Григоровичем). — «Ученые записки Второго отделения имп. Академии наук», книга I. СПб., 1854, отд. III, с. 2].

<sup>13</sup> Ф. Петрунь (указ. соч., с. 139) считает сведения этой записи неверными.

<sup>14</sup> На основании этой пометы в конце XIX в. на отдельном листке, хранящемся вместе с рукописью, сделано указание: «. . . приобретена в Солуне».

<sup>15</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 2. Ф. Петрунь (указ. соч., с. 139) ошибочно отождествляет эту рукопись с № 441.

<sup>16</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 26 (М. 1859), л. 1.

<sup>17</sup> Там же.

<sup>18</sup> См. ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 26 (М. 1859), л. 1, № 3; № 25, л. 2, № 26; ср. Петрунь Ф. Указ. соч., с. 147—148 (мы имеем в виду ту часть, которая, по указанию Григоровича, происходит из Охрида). Ср. Петровский Н. Указ. соч. — ЖМНП, 1915, ноябрь, с. 80, прим. 4.

<sup>19</sup> Григорович В. И. Очерк путешествия, с. 155.

<sup>20</sup> Там же, с. 156.

XV столетия. Как рукопись, оно было совершенно неизвестно. . .»<sup>21</sup>. Манускрипт упомянут в одном из реестров рукописей Григоровича<sup>22</sup>.

ОГНБ № 552<sub>5</sub>: помету Григоровича на л. 1 «СК» нужно, по-видимому, расшифровать, как «св. Климент»; тогда и эта рукопись принадлежала прежде митрополичьей церкви св. Климента в Охриде.

ГБЛ, ф. 87, № 14 (М. 1696): л. 1 — карандашная помета Григоровича — «Слепче». В одном из реестров своих рукописей Григорович пометил: «15. Отрывки Апостола пер. болг. рец. 6 л. 4°. — Слепче»<sup>23</sup>.

БАН F № 3: л. 1 — карандашная помета Григоровича — «Филиппополь». Рукопись, по-видимому, происходит из библиотеки греческого училища в Филиппополе<sup>24</sup>.

Некоторые из принадлежавших В. И. Григоровичу рукописей не имеют его помет о месте их приобретения, однако сопоставление содержания этих рукописей со сведениями архива и опубликованных работ собирателя позволяет определить их происхождение.

В одном из реестров рукописей, содержащем указания на происхождение манускриптов, Григорович делает следующую запись: «44. Греческая грамматика Лихудов. — Казань»<sup>25</sup>. Речь идет, несомненно, о рукописи ОГНБ № 559, которая, таким образом, была приобретена Григоровичем в Казани.

Отрывок из службы великомученику Пантелеймону (ГБЛ, ф. 87, № 46 [М. 1728]), переписанной греческим минускулом и сербским уставом, составлял прежде часть рукописи Пантелеймонова монастыря. На это указывает сам Григорович в том же реестре своих рукописей: «18. Паремии по греч. и слов. . . М(онастырь) Русско. . .»<sup>26</sup>. На бумажной обложке самой рукописи находится карандашная помета конца XIX в. с такими же сведениями и отсылкой к альбому фотографий афонских рукописей П. И. Севастьянова.

В том же перечне рукописей имеется запись Григоровича: «33. Школа пения. русск. греч. — Казань, Серрес»<sup>27</sup>. По-видимому, эта же рукопись позже, при передаче Григоровичем части своей коллекции Новороссийскому университету, была описана им следующим образом: «25. Сборник статей, относящ(ихся) до древ(него) церк(овного) пения на русском и греч(еском) яз(ыках). Ркп. XVII ст(олетия). Из Казани»<sup>28</sup>. В настоящее время греческая рукопись, приобретенная Григоровичем в Серрах, составляет лл. 39—45 сборника ОГНБ № 108<sup>29</sup>.

Рукописи Григоровича, хранящиеся сейчас в ГИМ, были разысканы и приобретены им в период с 22 августа 1844 г. (когда Григорович прибыл в Константинополь) до первой половины апреля 1845 г.: 14 апреля 1845 г. датировано письмо В. П. Титова М. Н. Мусину-Пушкину, к которому был приложен список книг и рукописей, посылавшихся Григоровичем через Константинополь в Казань<sup>30</sup>. В указанный период времени русский ученый прожил несколько недель в Константинополе, дважды побывал в Солуни и обошел афонские монастыри. Таким образом, и рукописи, отправленные им в Казань, находились прежде либо в Константинополе, либо на Афоне, либо, наконец, в Фессалониках. В архиве Григоровича сохра-

<sup>21</sup> Григорович В. Изыскания о славянских апостолах, произведенные в странах Европейской Турции. — ЖМНП, ч. LIII, № 1, отд. 2, с. 6, 12.

<sup>22</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 4 об.; «15. Житие св. Климента Охридского(ого). — Охрида». Ср. Петрунь Ф. Указ. соч., с. 147.

<sup>23</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 1 об.

<sup>24</sup> См. Григорович В. И. Очерк путешествия, с. 139.

<sup>25</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 4; см. также Петрунь Ф. Указ. соч., с. 157.

<sup>26</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 1 об. См. также Петровский Н. Указ. соч. — ЖМНП, 1915, октябрь, с. 253; Петрунь Ф. Указ. соч., с. 145.

<sup>27</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 2.

<sup>28</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 26 (М. 1859), л. 1 об.

<sup>29</sup> См. Петрунь Ф. Указ. соч., с. 150.

<sup>30</sup> Петровский Н. Указ. соч. — ЖМНП, 1915, декабрь, с. 225—226.

нился реестр рукописей, озаглавленный самим собирателем «Мои рукописи»<sup>31</sup>. Сопоставление этого реестра со списком книг, приложенным к письму Титова (см. выше, с. 186), приводит к заключению, что реестр представлял собой, по-видимому, черновой перечень манускриптов, отосланных через Константинополь в Казань. В перечне содержатся указания на место приобретения отдельных рукописей: «31. Псалт. И. 4°. 32. Μελίσσα. ЧМ. 16°. 33—34. Σοφ. . . . К, ЧМ. 8, 4°. 35. Фукидид. 8° . . . 37. Медич. отр. 4°.»<sup>32</sup>. «И» и «ЧМ», как это правильно, на наш взгляд, расшифровал еще Ф. Петрунь, обозначают «Ивер» и «Чауш монастырь»<sup>33</sup>. Что скрывается за буквой «К», сказать трудно: это может быть и «Константинополь» и название одного из афонских монастырей — Ксиропо-тама, Кутлумуша, Кастамонита, Ксенофа, Карейского протата.

Приведенный перечень не позволяет сделать определенный вывод о происхождении четырех из пяти рукописей Григоровича, хранящихся в ГИМ. Однако немаловажно и то, что он сообщает о месте приобретения ставшей знаменитой в науке Хлудовской псалтири (ибо «Псалт. И. 4°» этого перечня, несомненно, соответствует характеристике «Псалтырь перг. 4°. с изображ. Греч.» списка, приложенного к письму Титова, а греческая пергаменная Псалтырь с миниатюрами, принадлежавшая Григоровичу, как это уже давно выяснено<sup>34</sup>, и является «Хлудовской»): Григорович обнаружил ее в Иверском монастыре.

Славяно-греческий палимпсест, известный под названием «Григоровичев паримейник» (ГБЛ, ф. 87, № 2 [М. 1685]), был вывезен ученым из Хиландарского монастыря<sup>35</sup>.

Наконец, листок ГТГ происходит из рукописи афонского монастыря Пандократора<sup>36</sup>. По-видимому, эту последнюю имеет в виду Григорович, когда перечисляет некоторые из виденных им в Пандократоре рукописей и говорит о «греческом евангелии не ранее XII в.»<sup>37</sup>.

Итак, с той или иной степенью точности устанавливается происхождение 16-ти из 32 греческих рукописей, принадлежавших В. И. Григоровичу. Расположив эти манускрипты в порядке их приобретения, получим следующую картину.

Солунь, 10—24 сентября 1844 г., 6 февраля—28 апреля 1845 г. — ОГНБ № 441, 555.

Пандократор, 16—18 октября 1844 г. — ГТГ № 2580.

Ивер, 20—24 октября 1844 г. — ОГНБ № 566; ГИМ, Хлуд. 129д.

Хиландар, 20 ноября—12 декабря 1844 г. — ГБЛ, ф. 87, № 2 (М. 1685).

Русик, 3—29 января 1845 г. — ГБЛ, ф. 87, № 46 (М. 1728).

Охрид, 8—14 мая 1845 г. — ОГНБ № 551, 552<sub>3</sub>, 552<sub>4</sub>, 552<sub>5</sub>; ГБЛ, ф. 87, № 61.

Слепче, 22 мая 1845 г. — ГБЛ, ф. 87, № 14 (М. 1696).

Серры, 29 мая—8 июня 1845 г. — ОГНБ № 108, лл. 39—45.

Филиппополь, конец июня—начало июля 1845 г. — БАН, F № 3.

Казань, 1839—1840, 1841—1844, 1847—1848, 1849—1864 гг. — ОГНБ № 559.

<sup>31</sup> ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 16—16 об.

<sup>32</sup> Там же, л. 16 об.

<sup>33</sup> Петрунь Ф. Указ. соч., с. 139—140.

<sup>34</sup> См., например: Петрунь Ф. Указ. соч., с. 139—140; Щепкина М. В. и Протасьева Т. Н. Сокровища древней письменности и старой печати. М., 1958, с. 41. См. также далее, прим. 39.

<sup>35</sup> См. последнее по времени его описание с полной библиографией рукописи: Тихомиров Н. Б. Каталог русских и славянских пергаменных рукописей XI—XII веков, хранящихся в Отделе рукописей Гос. Библиотеки СССР им. В. И. Ленина. — «Записки Отдела рукописей [ГБЛ]», вып. 30. М., 1968, с. 90—93, 121—125.

<sup>36</sup> Этот факт установлен В. Г. Пуцко; о рукописи Пандократора см. *Der Nersessian S. A Psalter and New Testament Manuscript at Dumbarton Oaks.* — DOP, XIX, 1965, p. 153—183.

<sup>37</sup> Григорович В. И. Очерк путешествия, с. 15.

Греческая коллекция Григоровича как единое целое, в том виде, в каком она предстает перед нами в результате исследования, существовала недолго.

В 1849 г. В. И. Григорович был переведен из Казанского в Московский университет, на место О. М. Бодянского. На пути из Казани в Москву он продал на Нижегородской ярмарке некоторые из своих рукописных и печатных книг. Вот что сообщал об этом М. П. Погодину Д. В. Пискарев: «. . . 25-го августа (1849 г. — Б. Ф.) в ярмарку из Казани приехал известный вам профессор Виктор Иванович г-н Григорович и который явился в ряд для продажи книг в тот же день, прежде к Ивану Никонову и к Василию Яковлеву и Головастикову. . . и они все к нему пошли, Головастики и Лопухин и Тюлины, и купили у него книги, и книги очень редки, по их речам. . . А что он г-н Григорович продал, мне он говорил до 20 книг. А иконники Тюлины мне сказывали, что до 30 книг. . . и мне он сказывал, какие книги, заочно что я могу припомнить: 1-я Псалтырь на пергаменте Греческая и лицевая так редка чего более и реже не бывает, и говорят что 11-го или 12-го века, но весьма картины в ней хороши, иконного письма, самого лучшего письма. . . а о которых не могу я припомнить какие звания есть на бумаге Греческие и на Болгарском и прочих языках, да еще из печатных. . .»<sup>38</sup>. Лицевая греческая пергаменная Псалтырь — это, несомненно, та самая рукопись, которая после Григоровича находилась в собрании А. И. Лобкова, а затем перешла к А. И. Хлудову<sup>39</sup>. Что касается греческих рукописей на бумаге, названия которых Пискарев припомнить не мог, то это были, по-видимому, списки сочинений Фукидида, Геродота, Эсхила, Софокла, Гиппократ (их имена едва ли были знакомы книгопродавцам Нижегородской ярмарки), разделившие, как можно предполагать, судьбу Хлудовской псалтири и попавшие от Григоровича к Лобкову, а затем — к Хлудову; в составе собрания рукописей последнего они оказались в ГИМ.

В 1858 г. В. И. Григорович принес в дар Академии наук рукописный сборник византийских документов; на л. 1 этого картулярия (БАН, Ф № 3) находится следующая его надпись: «Императорской Академии наук от Виктора Григоровича. 1858 г.»

Хранящийся сейчас в ГТГ листок из рукописи XI в. принадлежал прежде ризнице Троице-Сергиевой лавры<sup>40</sup>, куда, по-видимому, и был подарен Григоровичем (см. выше, с. 186).

Переезд Григоровича в Одессу в 1864 г. определил дальнейшую судьбу 16 принадлежавших ему греческих рукописей. Можно предположить, что одну из них — Грамматику Лихудов (ОГНБ № 559) — он подарил Ришельевскому лицу накануне преобразования этого учебного заведения в Новороссийский университет, но не позднее 1 мая 1865 г. (дата официального открытия университета): на л. 8 об. рукописи — печать Ришельевского лица. Большая часть других из находящихся в Одессе рукописей Григоровича поступила в университетскую библиотеку, по-ви-

<sup>38</sup> Николай Барсуков. Жизнь и труды М. П. Погодина. Книга десятая. СПб., 1896, с. 463.

<sup>39</sup> В 1866 г. В. М. Ундольский называл эту рукопись «лобковской», а архим. Амфилохий в том же году — уже «хлудовской»; см. Ундольский В. М. Описание греческого кодекса Псалтири, IX—XII века, с современными изображениями, принадлежащего А. И. Лобкову. — «Сборник на 1866 год, изданный Обществом древнерусского искусства при Московском Публичном музее». М., 1866, с. 139—153; архим. Амфилохий. Греческая псалтырь IX в., Хлудовская (Лобковская). М., 1866. Важные сведения по истории Хлудовской псалтири в XIX в. сообщает в своих воспоминаниях Ф. И. Буслаев; см. Померанцева Э. В. Новые страницы воспоминаний Ф. И. Буслаева. — В кн.: Очерки истории русской этнографии, фольклористики и антропологии, вып. III. М., 1965 («Труды Института этнографии им. Н. Н. Миклухо-Маклая», новая серия, т. 91), с. 155—156.

<sup>40</sup> Как рукопись ризницы Троице-Сергиевой лавры этот фрагмент воспроизведен в кн.: Лизачев Н. П. Материалы для истории русского иконописания. Атлас, ч. II. СПб., 1906, табл. CCCLV, № 697.

димому, в мае 1865 г.<sup>41</sup>; Грамматика Лихудов присоединилась к ним не ранее 1868 г.<sup>42</sup>

Как уже было сказано выше (с. 185), в конце 1877 г. Московским Публичным и Румянцевским музеями были приобретены оставшиеся после смерти В. И. Григоровича славянские и иноязычные рукописи, архивные материалы и печатные книги. В составе этой коллекции находились и 9 греческих рукописей.

В заключение мы хотели бы указать на те греческие рукописи, которые были приобретены Григоровичем во время его путешествия, в 1844—1845 гг., но до сих пор не обнаружены в наших хранилищах. Эти рукописи указаны самим собирателем в уже не раз упоминавшихся нами перечнях его манускриптов. Две из них были приобретены в Фессалониках; происхождение третьей неизвестно, но, скорее всего, это либо также Солунь, либо Афон.

1. ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25 (М. 1859), л. 2: «25. Житие св. Димитрия Солун(ского). греч. 7 л. — Солунь».

2. Там же, л. 16 об.: «32. Μέλισσα. ЧМ (?) 16°». Несомненно, эта же рукопись указана в списке книг, отсылавшихся Григоровичем через Константинополь в Казань: «б. Антология 18°. перг. греч.»<sup>43</sup>. «ЧМ» означает, как предполагал Ф. Петрунь, «Ч(ауш) М(онастырь)» (см. выше).

3. Там же, л. 16 об.: «36. Камениата. 4°». И эта рукопись отсылалась Григоровичем в Казань в 1845 г. и описана в том же реестре так: «10. Рап. 4°. пр. б. Каммениата и проч.»<sup>44</sup>.

Переходим к описанию греческих рукописей собрания В. И. Григоровича, хранящихся в Одесской гос. научной библиотеке им. А. М. Горького.

\* \* \*

№ 551. X в., пергамен, унциал, 13 л., 304 X 230.

Евангелие — апракос (краткий).

(лл. 1—4) Текст: Мф XXVII, 24 (ὁμοίως) — 61. (л. 4) Τῷ ἁγίῳ σαββάτῳ πρωί. Μετὰ τὸν ὄρθρον, εὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον. Τῆ ἐπαύριον ἥτις ἐστὶν μετὰ τὴν παρασκευὴν. Ζήτει β' εὐαγγέλιον τῶν παθῶν. Текст: Мф XXVII, 62—66. (лл. 4 об. — 5 об.) Τῷ ἁγίῳ μεγάλῳ σαββάτῳ ἑσπέρας. Εὐαγγέλιον ἐκ τῶν κατὰ Ματθαῖον. Текст: Мф XXVIII, 1—15. (лл. 5 об. — 6 об.) Ἀναστάσιμον ἐσθινόν α'. Текст: Мф XXVIII, 16—20. (л. 7—7 об.) Μηνὶ σепτεμβρίῳ α' ἀρχὴ ἰνδικτιῶνος καὶ μνήμη Συμεῶν τοῦ Στωλλίτου. Εὐαγγέλιον ἐκ τῶν κατὰ Λουκᾶν. Текст: Лк IV, 16—22 (αὐτοῦ). (л. 7 об.) Μηνὶ τῷ αὐτῷ β' ἄθλησις τοῦ ἁγίου μάρτυρος Μάρμαντος καὶ μνήμη τοῦ ἁγίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Νηρηευτοῦ. Ἐκ τῶν κατὰ Ἰωάννην. Текст: Ио X, 9 (Ἐἶπεν ὁ κύριος ἐγὼ εἰμι ἡ θύρα, δι' ἐμοῦ ἐάν τις — на этом текст обрывается). (л. 8—8 об.) Текст: Мк IX, 23 ([εἶ]πεν) — 31. л. 8 об. — надписание над I столбцом: σαββάτῳ ε' τῶν νηστειῶν, εὐαγγέλιον ζήτει, под I столбцом: ἔμπροσθεν τῆς κυριακῆς τῆς τυροφάγου. (л. 8 об.) Κυριακῆ ε' τῶν νηστειῶν. Εὐαγγέλιον κατὰ Μάρκον. Текст: Мк X, 32 (Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς) — 34 (ἐμπαιζοῦσιν αὐτῷ). (л. 9) Текст: Мк II (отрывок). (л. 9—9 об.) Κυριακῆ α' τῶν νηστειῶν. Εὐαγγέλιον ἐκ τῶν κατὰ Μάρκον (так! вм. Ἰωάννην). Текст: Ио I, 43—51. (л. 10) Текст: Лк XIV, 11 (ἐαυτὸν ὕψωθήσεται). Σαββάτῳ ιη', εἰπέ σαββάτον οἶον θέλεις. (лл. 10—11 об.) Κυριακῆ ιη'. Εὐαγγέλιον ἐκ τῶν κατὰ Λουκᾶν. Текст: Лк XV, 11—24 (ἠυρέθη). (лл. 11 об. — 12 об.) Τῷ σαββάτῳ τῆς ἀποκρέου. Εὐαγγέλιον ἐκ τῶν κατὰ Λουκᾶν. Текст: Лк XXI, 8 (κοιν. καὶ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν). (лл. 12 об. — 13) Τῆ κυριακῆ τῆς τυροφάγου. Ἐκ τῶν κατὰ Ματθαῖον. Текст: Мф VI, 14—21. (л. 13 об.) Σαββάτῳ ε' τῶν νηστειῶν. Εὐαγγέλιον ἐκ τῶν κατὰ Μάρκον. Текст: Мк VIII, 27—31.

<sup>41</sup> Мочульский В. Описание рукописей В. И. Григоровича. Одесса, 1890, с. 8—9 (№ 7 — палимпсест), 72, 79—81 (здесь описаны 10 греческих рукописей Григоровича).

<sup>42</sup> Там же, с. 72.

<sup>43</sup> Петровский Н. Указ. соч. — ЖМНП, 1915, декабрь, с. 226.

<sup>44</sup> Там же.



Принимая во внимание последовательность евангельских чтений, сохранившиеся сигнатуры (л. 1 —  $\chi\gamma'$ , л. 7 —  $\kappa\delta'$ , л. 10 —  $\iota\delta'$ ) и соединение листов рукописи друг с другом (одним развернутым листом пергамена являются лл. 1 и 6, 2 и 5, 3 и 4, 8 и 9, 10 и 13, 11 и 12, л. 7 — одинарный), мы должны расположить листы в следующем порядке: 10—13 об., 9 об.—9 — 8—8 об., 1—6 об., 7—7 об.

Сигнатуры расположены в верхнем правом углу лицевой стороны указанных листов.

Текст писан в 2 столбца, по 21—22 строки на странице, площадь текста —  $220 \times (63 + 22 + 63)$ .

На л. 6 об. все свободное от текста X в. место заполнено киноварными заметками XVII—XVIII вв.

л. 7 — заставка: краски золото, синяя, красная, нежно-зеленая; эти же краски использованы в больших инициалах на лл. 4 об., 7, 7 об., 10, 11 об., 12 об., 13 об. Сигнатуры обведены кругом красной и зеленой краски. Малые инициалы, концовки, зачала, знаки препинания — киноварные.

Пометы В. И. Григоровича: 1) л. 6 об., нижний левый угол, чернилами — «Охрид, 1845 г., 10 мая»; 2) л. 8 об., угасающая запись карандашом на внешнем поле — «В . . . . Охрид снял с книги ученика» (на лл. 8 об.—9 находятся следы от книги, для которой эти листы рукописи служили обложкой); 3) л. 13 об., внешнее поле, чернилами — «Охрид»; 4) л. 13 об., нижнее поле, карандашом — «Охрид, М. св. Кл.» л. 6 об. — штамп Музея книги ОГНБ с инв. № 3555.

Переплет отсутствует.

Библиография. В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 79 (описание Мочульского имеет в виду, вероятно, и фрагменты 552<sub>1-5</sub>).

№ 552<sub>1</sub>. X в., пергамен, унциал, 2 л.,  $332 \times 232$ .

Евангелие-апракос (краткий).

(л. 1) Текст: Мф XIX, 26 (*παρὰ δὲ θεῶ πάντα δυνάτα ἐστίν*). *Σαββάτω ἰγ'*. *Ἐὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον*. Текст: Мф XXII, 15—22. (лл. 1 об.—2) *Κυριακῆ ἰγ'*. *Ἐὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον*. Текст: Мф XXI, 33—42. (л. 2—2 об.) *Σαββάτω ἰδ'*. *Ἐὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον*. Текст: Мф XXIII, 1—12. (л. 2 об.) *Κυριακῆ ἰδ'*. *Ἐὐαγγέλιον κατὰ Ματθαῖον*. Текст: Мф XXII, 2 (до *ὅστις*).

Текст писан в 2 столбца, по 23 строки на странице, площадь текста —  $237 \times (60 + 26 + 60)$ .

Оба листа являются одним согнутым пополам листом пергамена. Судя по тексту и расположению сторон пергамена (л. 1 — «шерсть», л. 1 об. — «мясо» — л. 2 — «мясо», л. 2 об. — «шерсть»), этот фрагмент является 4-м и 5-м листами кватерниона.

Четыре больших инициала (л. 1 — Т, л. 1 об. — Е, л. 2 — Т, л. 2 об. — Е), краски синяя, желтая, золото; киноварные надписания.

Пометы В. И. Григоровича отсутствуют. л. 1 — печать ОДПБ 1946 г. Фрагменты № 552<sub>1-5</sub> хранятся в одной папке.

№ 24. XIII в., пергамен, устав, 276 л.,  $204 \times 125$ . Минья праздничная служебная, среднеболгарского извода; лл. 46—47, 50—51 — палимпсест: смытый текст — греческий унциал X в.

Евангелие—апракос (полный).

Характер смытого текста определяется наличием больших инициалов Т (л. 50, внешнее поле) и Е (л. 51, нижнее поле) и киноварного надписания: *Τῆ παρακλήτῆ τῆς β' ἐβδομάδος. Ἐκ τῶν κατὰ Ματθαῖον*.

Греческий текст расположен на лл. 46—46 об. и 51—51 об. перпендикулярно к верхнему славянскому, а на лл. 47—47 об. и 50—50 об. — параллельно славянскому; лл. 1) 46 и 51 и 2) 47 и 50 славянской рукописи являются двумя согнутыми пополам листами греческой рукописи.

Судя по остаткам смытого текста на лл. 47 об. и 50 (одна сторона одного греческого листа) и наличию на правом поле л. 50 большого инициала Т, греческий текст был писан в 3 столбца, по 23 строки в каждом, по 11—14 букв в одной строке.

В больших инициалах использованы краски желтая, синяя, красная.

л. 2, внешнее поле — карандашная пометка В. И. Григоровича: «№ 33. л. III — рукой конца XIX—начала XX в.: «Минея праздничная служебная от февраля до апреля, с пропусками тропарей, с мая по август включительно. 2—277, на пергам. всего 276 листков in 8°, недостает первого листка, много листков испорченных, иных листков есть только половинки, — из больницы Заграфского М.»

Переплет Григоровича — коричневый картон с кожаным корешком и тисненой на нем надписью: «Минея праздничная служебная».

Библиография. В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 8—9; П. А. Лавров. Палеографическое обозрение кирилловского письма. Пг., 1914 (Энциклопедия славянской филологии, вып. 4, 1), с. 172; Е. Э. Гранстрем. Славяно-русские палимпсесты, с. 220—221.

№ 552<sub>5</sub>. XI в., пергамен, минускул, 1 л., 318×245.

Отрывок из беседы о св. Троице.

(л. 1) *Нач.* καὶ ἤκουσα τὸν λόγον ὑποδεχόμενοι, οὐ μόνον δὲ ἀλλὰ καὶ κρατοῦντες καὶ τοῖς ἄλλοις προφαίνοντες. Ἐπεὶ δὲ ἀνεκαθήραμεν τῷ λόγῳ τὸ θέατρον, φέρε τί περὶ τῆς ἑορτῆς ἤδη φιλοσοφήσωμεν καὶ συνορτάσωμεν. *Кон.* Τί γάρ δεῖ θεόν ἢ συναλείφειν κακῶς ἢ κατατέμνειν εἰς ἀνοσίττητα ἡμῖν. (л. 1 об.) *Нач.* δὲ εἰς θεὸς ὁ πατήρ, ἐξ οὗ τὰ πάντα, καὶ εἰς κύριος Ἰησοῦς Χριστός, δι' οὗ τὰ πάντα, καὶ ἐν πνεύμα ἁγίῳ, ἐν ᾧ τὰ πάντα. *Кон.* εἰς οὖν θεὸς ἐν τρισί, καὶ τὰ τρία ἐν, ὡς περ ἔφαμεν, ἐπεὶ οὕτω ταῦτα ἢ τοῦτο, εἶδει δὲ μὴ τοῖς ἄνω μόνον τὴν προ[...]

Разлиновка типа Леруа 3 0D1.

26 строк на странице, площадь текста — 235×160.

л. 1, внешнее поле — почти угасшая карандашная помета В. И. Григоровича: «Из патерика». Эта помета зачеркнута тем же карандашом, а ниже самим владельцем написано: «СК». л. 1 об. — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 9838.

№ 552<sub>2</sub>. XII в., пергамен, минускул, 1 л., 306×234.

Евангелие—апракос.

(л. 1—1 об.) Текст: Ио VII, 42 (ἦν Δαβὶδ)—52 и VIII, 12. (л. 1 об.) Ἀρχὴ τῶν καθημερινῶν. Εὐαγγέλιον τοῦ Ματθαίου. Τῆ ἐπαύριον τῆς Ν', τῆ β' τοῦ ἁγίου πνεύματος. Εὐαγγέλιον ἐκ τῶν κατὰ Ματθαῖον. Текст: Мф XVIII, 10—13 (ἢ ἐπὶ τοῖς).

Разлиновка типа Леруа 2 2C2.

26 строк на странице, площадь текста — 235×(70+22+70).

л. 1 об. — заставка и инициал; краски — синяя, золото, красная, темно-зеленая; надписание писано золотом.

л. 1 — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 9838.

№ 555. XI в., пергамен, минускул, 7 лл., 161×134.

Апостол с толкованиями «Икумения».

(л. 1) Iudas 17 (ὕμεις)—25 (Ἀμήν). (лл. 1 об.—3) [Ἐδθαλίῳ διακόνῳ πρό-λογος]. *Нач.* Παῦλος ὁ ἀπόστολος Ἐβραῖος μὲν ἦν τὸ γένος. *Кон.* εἰπεῖν αὐταῖ

(PG, 118, 308 B—312 B). (лл. 3—5 об.) Ἀποδημία Παύλου. *Нач.* Ἀπὸ Δαμασκοῦ ἤρξατο καὶ ἀνῆλθεν εἰς Ἱερουσαλήμ. *Кон.* τριάκοντα καὶ πέντε (ibid., 312 B—316). (лл. 5 об.—7) Ὑπόθεσις τῆς πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῆς. *Нач.* Ταύτην ἐπιστέλλει ἀπὸ Κορίνθου. *Кон.* τὴν ἐπιστολὴν (ibid., 317 A—320 B). (л. 7) Ἐν ταύτῃ τῇ πρὸς Ῥωμαίους ἐπιστολῇ κεφάλαια καθολικὰ ἰθ', ἔχοντα ἔν τισὶ καὶ μερικὰς ὑποδιαρέσεις, ἔτι δὲ κεφάλαια μαρτυριῶν γραφικῶν τεσσαράκοντα ὀκτώ. После этого рукой, современной писцу рукописи, но более темными чернилами, писано: Ἐκ τοῦ παντέκτου (так) τοῦ Χρυσοστόμου ἐκ τοῦ πρὸς Σταγήριον λόγου. (л. 7 об.) Здесь находятся лишь 5 киноварных строк: Ἐδαγγελικὴ διδασκαλία περὶ τῶν ἔξω χάριτος Χριστοῦ καὶ τῶν ἐν χάριτι καὶ περὶ ἐλπίδος καὶ πολιτείας πνευματικῆς (PG, 118, 324 A).

По определению Н. Гроя, фрагмент происходит из рукописи Афинской Национальной библиотеки № 207 (см. *K. Treu. Die griechischen Handschriften des Neuen Testaments in der UdSSR, S. 345*).

Разлиновка типа Леруа 2 ОС1 с дополнительными линиями на внешнем поле для схолий.

Соединение листов: 1, 2—7, 3—6, 4—5.

Число строк: л. 1—19 (площадь текста — 94×78), л. 1 об. — 22 (106××79), лл. 2—7 — 30—33 (120/122×76/78). На лл. 1, 5—7 имеются схолии.

Плетеная заставка (л. 1 об.), киноварные надписания и инициалы. л. 2, внешнее поле — карандашная помета Григоровича: «Солунь». На отдельном листке рукой XIX в. написано: «Житие Апостола Павла, рукопись греческая, века XII, на пергаменте семь листов in 16°, приобретена в Солуне». л. 3 — печать ОДПБ 1946 г., л. 7 об. — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 4389.

Рукопись находится в картонной папке, на внутренней стороне верхней крышки которой рукой Григоровича помечено: «№ 5» (под этим же номером рукопись приводится в реестре рукописей Григоровича — ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 26). Прежде в этой папке хранилось, по-видимому, славянское евангелие: на верхней крышке имеется карандашная надпись Григоровича — «Евангелие. 6 л. Хиландарь».

Библиография. *В. Мочульский*. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 80; *K. Treu. Die griechischen Handschriften des Neuen Testaments in der UdSSR, S. 345—347*.

№ 552<sub>3</sub>. XII—XIII в., пергамен, минускул, 1 л., 350×252.

Евангелие—апракос.

(л. 1) Текст: Ио VII, 50 ([ἐπάρα] τοι εἰσί) — VIII, 12. (л. 1—1 об.) Ἐδαγγέλιον ἐκ τῶν κατὰ Ματθαῖον. Текст: Мф XVIII, 10—20. (л. 1 об.) Надписание — рукой XV в.: Τῆ γ' τῆς α' ἑβδομάδος μετὰ τὴν πεντηκοστήν. Текст: Мф IV, 23—24 (εἰς ὄλην τὴν Συρίαν).

Разлиновка не просматривается.

Текст написан в 1 столбец, 23 строки на странице, площадь текста — 268×165.

Инициалы: л. 1 (Ε) — киноварный, л. 1 об. (Τ) — чернилами.

л. 1, внутреннее поле — помета Григоровича чернилами: «Охрид, из . . . . .»; л. 1 об., внешнее поле — карандашная помета Григоровича: «Охрида». л. 1 — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 9838.

№ 566. XIII в., пергамен, минускул, 9 лл., 190×132.

Сборник полемических и других сочинений.

1. (л. 1—1 об.) (Объяснение значения каждой буквы греческого алфавита). *Нач.* οὕτω καὶ ἡ τοῦτου γραφὴ ὀρθῆ οὕσα ἰῶτα καλεῖν. *Кон.* ω τὸ στοιχεῖον. (лл. 1 об.—2 об.) (По-видимому, продолжение предыдущей статьи, содержа-

щее сведения о названиях месяцев, составе года, порядке богослужения, строении души). *Κον.* καθὼς εἰώθαμεν ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν αἰσθητῶν.

2. (лл. 2 об.—3) Περὶ τοῦ ἐπιγεγράφθαι τῷ ἀποστόλῳ βομὸν ἀγνώστῳ θεῷ. *Нач.* Δύο φασι αἰτίας εἶναι τοῦ ἐπιγράφθαι Ἀθήνησι τὸ βομὸς ἀγνώστῳ θεῷ. *Κον.* τοὺς μέγα ἐπὶ σοφία κομπάζοντας καὶ φρονοῦντας ἐχειρώσατο.

3. (лл. 3—8) Τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἰωάννου μητροπολίτου Ῥωσίας πρὸς Κλήμεντα πάπαν Ῥώμης. *Нач.* Ἀπεδεξάμην τὴν ἐν κυρίῳ ἀγάπην σου. *Κον.* εὐσεβῆς κλῆρος τε καὶ λαός. Текст: Послание митрополита Иоанна II. (Приготовлено к изданию В. И. Григоровичем). — «Ученые записки Второго отделения имп. Академии наук», кн. I. СПб., 1854, отд. III, с. 4—10. Разночтения этого списка учтены А. С. Павловым в его издании послания митрополита Иоанна; см. *Павлов А.* Критические опыты по истории древнейшей греко-русской полемики против латинян. СПб., 1878, с. 169—186.

4. (л. 8—8 об.) Τῶν μακαρίων Νικηφόρου καὶ Φωτίου τῶν πατριαρχῶν Κωνσταντινουπόλεως καὶ τοῦ μεγάλου Θεοδώρου τοῦ Στουδίτου κατὰ εἰκονομάχων. *Нач.* Ἀρχέτυπὸν ἐστὶν ἀρχὴ καὶ παράδειγμα ὑφεστηκός. *Κον.* ἤγουν τῇ μιμῆσει τῆς ὑποστάσεως. Текст: PG 130, 1164 D—1165 C.

9 лл.: л. I (XIX в.) + 8 лл. пергаменных; лл. 1 и 8 — отдельные, остальные соединены попарно (2—7, 3—6, 4—5).

Разлиновка типа Леруа 2 ОС1.

28 строк на странице, площадь текста — 136×91.

Киноварные заголовки и инициалы, л. 8 — витая чернильная заставка.

л. 1, верхнее поле — карандашная помета В. И. Григоровича: «Ив.» (=Ивир). На внутренней стороне верхней крышки переплета Григоровичем поставлен «№ 6». л. I — запись XIX в.: «Рукопись греческая XIII века; в ней послание Иоанна Митрополита Русского к Клименту папе XI ст., изданная (так. — Б. Ф.) В. И. Григоровичем в Записках II Отделения Академии Наук. На пергаменте восемь листков in 8° из Скита Продрома, что на св. Афонской горе». Здесь же — печать библиотеки имп. Новороссийского университета. л. 1 — печать ОДПБ 1946 г., л. 8 об. — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 4574.

Переплет Григоровича — картон в зеленом муаре с золотым тиснением.

Библиография: Послание митрополита Иоанна II. (Приготовлено к изданию В. И. Григоровичем). — «Ученые записки Второго отделения имп. Академии наук», кн. I. СПб., 1854, отд. III, с. 1—20; В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 80.

№ 441. XIV в., бумага, минускул, 40 лл., 239×165.

Евангелие-апракос (синаксарь).

(л. 1) Ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν. Μιασινῶν καὶ ἐν μὲν τῷ φόρῳ καὶ εἰς τὴν λειτουργίαν τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας... γινώσκειται... Текст: Лк IV, 16—22 (ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ). В'. Ἐν δὲ τοῖς Χαλκοπρατεῖσι γινώσκειται Εὐαγγέλιον ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν. *Нач.* Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἀναστᾶσα Μαριάμ ἐπορεύθη (Лк I, 39). Τοῦ ἁγίου μάρτυρος Μάρμαντος. Ζήτι τῇ παρασκευῇ τῆς ἀ' ἐβδομάδος τῶν νηστειῶν. Ταύτῃ ἡμέρᾳ τῶν ἁγίων πατριαρχῶν Ἰωάννου τοῦ Νηστευτοῦ καὶ Παύλου τοῦ Νέου. Далее, до л. 33, идет указатель евангельских чтений и памятей святых на весь год. (лл. 33—38 об.) Εὐαγγέλια ἀναγινωσκόμενα εἰς διαφόρας μνήμας ἁγίων καὶ... τῆς Μεγάλης ἐκκλησίας ἅς πολλακίς ποιεῖ. На л. 38 об. текст заканчивается: Εὐαγγέλιον ια'. Ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην. Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐφανερώσεν ἑαυτὸν ὁ Ἰησοῦς... λέγει αὐτῷ ποίμεναι (Ио XXI, 14—16).

40 лл.: II лл. XIX в. + 38 лл. XIV в.

Бумага восточного происхождения, без филиграней.

Тетради — кватернионы. Сигнатуры проставлены рукой писца, начинаются с л. 6 и находятся то в верхнем правом углу лицевой стороны первого листа тетради, то в середине верхнего поля (иногда с некоторым смещением к левому углу листа). Сохранились следующие сигнатуры: л. 6 —  $\chi\gamma'$ , л. 14 —  $\chi\delta'$ , л. 22 —  $\chi\epsilon'$ , л. 30 —  $\chi\zeta'$ , л. 38 —  $\chi\eta'$ ; таким образом, в рукописи находятся пять лл. 22-й тетради, полностью тетради 23, 24, 25, 26 и один л. 27-й тетради.

Киноварные заставки, концовки и инициалы.

л. 1, верхнее поле — карандашная помета В. И. Григоровича: «Митроп. Солунь». На внешнем поле лицевой стороны каждого листа — номер листа карандашом, рукой Григоровича, по заказу которого рукопись реставрирована и переплетена в картонный переплет с кожаным корешком; на корешке — тисненая надпись: «Чтения Евангельские на разные праздники». л. II — заголовок XIX в.: «Чтения евангельские на разные праздники. 38 рукописных греческих листков in 8° XII или XIII стол. Хлопчатая бумага *bohmiscum*. Приобретена в Солуне». Здесь же — печать библиотеки имп. Новороссийского университета, л. II об. — печать ОДНБ 1946 г., л. 18 — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 3549.

Библиография. В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 79—80.

№ 552<sub>4</sub>. XIV в., пергамен, минускул, 1 л., 284×217.

Отрывок из Минеи на август (служба на усекновение главы Иоанна Предтечи).

Пергамен средней толщины, грубый.

Разлиновка не просматривается.

Текст писан в 2 столбца; на л. 1 — 41 строка, на л. 1 об. — в первом столбце 46, во втором — 45 строк.

Малые киноварные инициалы.

л. 1, верхнее поле — угасающая помета Григоровича чернилами: «1845 г., Охрид, май. Из Минеи . . . . .»; между столбцами — угасающая карандашная помета Григоровича, из которой можно разобрать только начало: «Из Синаксаря . . . . .» (всего — 3—4 слова), л. 1, нижнее поле — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 9838.

№ 654. XV в., пергамен, минускул, 4 лл., 204×150.

Псалтирь: 64,8 (τῆς θαλάσσης)—68 (окончание текста на л. 4 об. трудно определить из-за сохранности фрагмента).

Листы по краям и особенно снизу сильно оборваны; мы указываем наибольшие размеры. Текст выцвел.

Разлиновка не прослеживается.

Текст писан в 1 столбец, 23 строки на странице (см. л. 3).

Надписания и инициалы киноварные.

Судя по состоянию фрагмента, можно думать, что рукопись принадлежала В. И. Григоровичу, хотя никаких его помет на самой рукописи нет, л. 4 об. — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 9806.

№ 25. 1646 г., бумага, 160 лл., 298×210.

Сочинения Иоанна Кантакузина против Магомета (на новогреческом языке).

1. (стр. 7—67) Начало текста отсутствует. [Ἀπολογία πρώτη]. *Нач. . . . να μοῦ εἰπέης, ἃν ἦτον δυνατὸν να διηγήσωμεν ἀλλήλως μας. Κοιν. καὶ θεὸς ἀληθινὸς καὶ τέλειος ἄνθρωπος. Τέλος τῆς πρώτης ἀπολογίας.* Текст соответствует PG, 154, 377 D—437 D. (стр. 68—126) Ἀπολογία δευτέρα. Πῶς ὁ υἱὸς καὶ λόγος τοῦ θεοῦ,

ἔστωντας καὶ νὰ εἶναι θεὸς εἰς ταῖς ὑστεραῖς ἡμέραις ἐγίνηκεν ἄνθρωπος διὰ τὴν σωτηρίαν τῶν ἀνθρώπων, καὶ ἔπαθεν εἰς τὸν σταυρὸν καὶ ἐτάφη καὶ ἀνεστάθη, καὶ ἀνελήφθη καὶ δὲν ἔπαθεν ἢ θεότης μὰ ἢ ἀνθρωπότης καὶ πῶς αὐτὸς εἶναι ὁποῦ μέλλει νὰ κρίνη, ὄλην τὴν γῆν. *Нач.* Ἐπειδὴ σωστὰ *сας* ἀποδείξαμεν διὰ τὸν Χριστόν. *Κον.* ὁποῦ νὰ μὴν τοὺς καταδικάσῃ. Τέλος τῆς δευτέρας ἀπολογίας. Текст соотвѣтствует PG, 154, 440 A—497 D. (стр. 126—161) Ἀπολογία τρίτη. Πῶς ὑστερα ἀπὸ τὴν ἀνάληψιν τοῦ κυρίου, οἱ δώδεκα μαθηταὶ ἐδιδάξασιν ὄλην τὴν οἰκουμένην, βεβαιώνοντας μὲ τὰ θαύματα τὸ κήρυγμα, καὶ διὰ τὴν ἀειπαρθένον Μαρίαν θεοτόκον καὶ διὰ τὴν ἐρώτησιν ὁποῦ ἔκαμεν ὁ Πιλάτος τοῦ Χριστοῦ ἂν εἶναι υἱὸς θεοῦ καὶ τοῦ ἀπεκρίθηκεν οὐ εἶπας, καὶ διὰ τὸν σταυρὸν καὶ διὰ ταῖς εἰκόνας. Λόγος βασιλέως τρίτος. *Нач.* Πῶς ὁ Χριστὸς ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ ἐκηρύχθηκε θεὸς καὶ ἄνθρωπος. *Κον.* καὶ ἐκατασταθήκασιν ὅλα ὅσα ἐγινήκασιν. Τέλος τῆς τρίτης ἀπολογίας. Текст соотвѣтствует PG, 154, 500 A—532 D. (стр. 161—212) Ἀπολογία τετάρτη. Πῶς ὁ Μωάμεθ ἐδίδαξε πολλὰ σφαλτὰ καὶ βλαβερά, καὶ πῶς ὁ Χριστὸς δὲν ἐχάλασε τὸν παλαιὸν νόμον καὶ τὴν διαθήκην, ἀλλὰ μάλιστα τὴν ἐδύστασε, καὶ πῶς τὴν ἀσθένειαν τοῦ νόμου καὶ τὴν ἀδυναμίαν του τὴν ἀνεπλήρωσε τὸ εὐαγγέλιον. *Нач.* Ἐπειδὴ σωστὰ ἀποκρίθήκαμεν διὰ τὰ ἄλλα πράγματα. *Κον.* καὶ ἀγαθὸν καὶ ζωοποιὸν τοῦ πνεύμα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν. Τέλος τῆς δ' ἀπολογίας. Текст соотвѣтствует PG, 154, 532 D—584 A.

2. (стр. 213—239) Κατὰ Μωάμεθ λόγος α'. *Нач.* Καθ' ἑναὸς ὁποῦ νὰ ἀντιλέγη. *Κον.* τὸ ὁποῖον καὶ ἐγίνηκε. Текст соотвѣтствует PG, 154, 589 B—616 A. (стр. 240—277) Κατὰ Μωάμεθ λόγος δεύτερος. *Нач.* Ἡ ἀλήθεια εἶναι μιὰ καὶ μοναχὴ. *Κον.* ἀλλὰ καὶ ὅσον κατὰ τὸ πρᾶγμα τὸ ἴδιον λέγει. Τέλος. Текст соотвѣтствует PG, 154, 616 A—652 A. (стр. 277—301) Κατὰ Μωάμεθ λόγος τρίτος. *Нач.* Ἐπειδὴ εἶπαμεν κάποια μερικὰ ἄρετρα ἀπὸ τὰ ὁποῖα λέγει ὁ Μωάμεθ. *Κον.* καὶ εἰς ὅλα του τὰ συγγράμματα. Текст соотвѣтствует PG, 154, 652 A—676 A. (стр. 301—320) Κατὰ Μωάμεθ λόγος τέταρτος. *Нач.* Ὁ θαυμάσιος Σολομὼν λέγει. *Κον.* τῶν ἀπ' αἰῶνος ἐδραστησάντων εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν. Текст соотвѣтствует PG, 154, 676 B—692 C.

160 лл.: II лл. (XIX в.) +157 лл. XVII в. (нумерованные страницы 7—322; имеются стр. 61а—62а, стр. 157—158 и 175—176 в нумерации отсутствуют) +I л. (XIX в.). Стр. 7—283 нумерованы писцом, остальные — карандашом в XIX в.

Вся рукопись писана на бумаге с филигранью типа Николаев № 175—176 (1635 г.).

25 строк на странице, площадь текста — 217×122.

стр. 320—запись писца: Ἐτελειώθη τὸ παρὸν βουλίω ἀ' αχμς'.

Киноварные инициалы.

стр. 321—запись XVIII—XIX в.: Ἐνιστέροις καιροῖς ἐγράφη τὸ παρὸν διεμοῦ Καλλινίκου ἱερομονάχου Κυπρίου, ταξιδιώτου τῆς Χρυσορρητίσσης τῆς κατὰ τὴν νόσον Κύπρον ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ τοῦ ἀγίου πεφουκομένης. Καλλίνικος ἱερομόναχος.

стр. 321—запись рукой XVIII в.:

λαμπρὸς ἐστὶν ἥλιος φωστὴρ ἡμέρας,  
καὶ πιστὸν σέβας θέμεθλος σοτηρίας,  
αὐτὸς δ' ἡγεμὼν εἰ τῆς φωτοχυσίας,  
Ἡλίας τε κράτιστος Μολδοβλαχίας,  
πρέπη λοιπὸν ὡς θεοβίτη νῶ καθαρῶ  
βίβλος ἀνάγνωσις λαμπρὰ θεωρία,  
τὴν κατὰ Μωάμεθ προσφέρει ἱκέτης  
Ἰάκωβος σεβαστὸς φιλοσοφίαν  
ἀληθ' ὁδηγήτριαν τῆς σωτηρίας  
καὶ ἀνάβασιν μυστικῆς θεωρίας.

На верхнем поле стр. 7 — карандашная помета В. И. Григоровича: «№ 48, неполное». В перечне рукописей, подаренных Григоровичем Новороссийскому университету, этот кодекс имеет № 47; см. ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 26 (М. 1859), л. 2. л. I, рукой конца XIX в.: «Императора

Иоанна Кантакузена сочинение против Магомета; рукопись XVIII ст. на новогреческом языке, неполная и испорченная, на простой бумаге, in 2°. л. I об. — печать ОДПБ 1946 г., стр. 321 — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 4322.

Переплет XIX в., В. И. Григоровича, зеленый картон с кожаным корешком, на котором имеется тисненая надпись: «Иоанна Кантакузена сочинение против Магомета».

Библиография. В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 80—81.

№ 559. Кон. XVII—нач. XVIII в. (между 1696 и 1718 гг.), бумага, 213 л., 134×78.

#### Грамматика Лихудов.

(л. 7 об. — 8 об.) Χάριν παράσχου Τριάς τοῖς ἑμοῖς πόνοις. Περί γραμματικῆς μεθόδου, συνθεσίσης τε καὶ διαιρεσίσης εἰς τρεῖς βίβλους κατ' ἐρώτησιν καὶ ἀπόκρισιν παρὰ τῶν λογιωτάτων καὶ σοφωτάτων διδασκάλων καὶ θεολόγων τῆς ἀνατολικῆς τοῦ Χριστοῦ ἁγίας μεγάλης ἐκκλησίας κυρίου Ἰωαννικίου καὶ Σωφρονίου ἀδελφῶν τῶν Λειχοῦδῶν ἀπὸ τῆς περιφήμου νήσου Κεφαλληνίας. (л. 9 об. — 126) Βιβλίον α'. Τί ἐστι γραμματικῆ; (л. 127 об. — 187 об.) Τῆς γραμματικῆς μεθόδου βιβλίον β'. Περί συντάξεως καὶ πρώτου περὶ τῶν συμφωνιῶν. (л. 188—200 об.) Εἰς δόξαν θεοῦ. Ἔστω τῇ ἀρχῇ παρθένος ἡμετέρα. Περί γραμματικῆς μεθόδου βιβλίον τρίτον, Περί προσφῶδιᾶς, εἴτε περὶ τόνων. (л. 202—210) Περί ἄρθρων.

Текст параллельно на греческом и русском языках, с л. 136 и до конца рукописи идет один греческий текст, без русского перевода, для которого не оставлено места.

213 л. : 210+III; лл. 1 об., 2—5, 6—6 об., 7, 126 об., 127, 135 об., 201—201 об., 210 об., I—III — чистые.

Бумага с филигранью типа Heawood № 392 (1691 г.).

л. 5 об. — запись писца: Εἰς δόξαν τῆς ἁγίας ὁμοουσίου Τριάδος πατρός καὶ υἱοῦ καὶ ἁγίου πνεύματος, ἐπὶ τοῦ εὐσεβεστάτου μεγάλου ἀθέντου βασιλέως καὶ μεγάλου κνέζου Πέτρου Ἀλεξιάδου, καὶ ἐπὶ τοῦ εὐγενεστάτου μεγάλου ἀθέντου βασιλείδου Ἀλεξίου Πετρίδου, ποίημα τὸ δὲ τῶν λογιωτάτων καὶ σοφωτάτων διδασκάλων καὶ θεολόγων κῆρ Ἰωαννικίου καὶ Σωφρονίου ἀδελφῶν (на этом обрывается).

В нижнем правом углу л. 1 — наклейка, на которой рукой Григоровича написано «Рукописи», а ниже — стертый номер, поверх которого синим карандашом — «559». По верхнему краю этого же листа сделана угасающая надпись карандашом (XIX в.): «Григор. (?) Грамм». л. 8 об. — печать Одесского Ришельевского лицея, лл. 1 и 6 — печать библиотеки имп. Новороссийского университета. л. 1 — рукой XIX в.: «Иоанникия и Софрония Лихудов, о грамматическом художестве. Рукопись, писанная в XVII столетии. Текст на греческом и славянском языках», л. 8 — печать ОДПБ 1946 г., л. III об. — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 3788.

Переплет начала XVIII в., доски в коже с тиснением.

Библиография. В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 72; М. М. Копыленко. Рукописная греческая грамматика братьев Лихудов. — ВВ, XVII, 1960, с. 85—92; Γ. Μότσιος. Χειρόγραφα «Περί Γραμματικῆς Μεθόδου» τῶν Λειχοῦδῶν. — Ἐπιθεώρηση Τέχνης, 124—125, 1965, σ. 339—343; Μ. Γ. Νυσταζοπούλου. Ὁ Πατριακὸς κώδιξ 838: λάνθανον χειρόγραφον τῆς Γραμματικῆς τῶν Λειχοῦδῶν. — Πρακτικὰ Τρίτου Πανιωνίου Συνεδρίου, 2. Ἐν Ἀθήναις, 1969, σ. 143—154 (М. Нистазопулу — с. 151 — ошибочно отождествляет писца Одесской рукописи с писцом Патмосского кодекса).

№ 26. XVIII в., бумага, 505 л., 288 × 195.

(л. III) Ὁ Μικρὸς Πτολεμαῖος εἰς τὰ γενεθλιακὰ ἐνωμένος εἰς τοὺς ἄραβας τοῦ συγγραφέως Ἀνδρέα Ἀργουλου, τοῦ θεοῦ Μάρκου καρβαλιέρου μετὰ τὴν βουλήν τῆς

γαληνοτάτης γερουσίας, ἐπιστήμονος τῶν μαθηματικῶν μαθημάτων εἰς τὸ σπουδαστήριον τῆς Πάδοβας. Εἰς τὸ Λουγδοῦνι Μπαταβόρουμ ἐν ἔτει αχπ'. Δαπάνη τοῦ Λουδοβίκου εἰς τὸν φόρον τῶν πραγματευτῶν.

505 лл.: II (XIX в.)+I (XVIII в.)+16 нумерованных писцом стр. + + стр. 135—1102 (нумерованы писцом; в рукописи отсутствуют стр. 17—134) + стр. 1103 (без номера) + 9 лл. (нумерованы карандашом: 1103—1111) + I л. (XIX в.); лл. I—I об., II об., III об., стр. 1102а, л. 1111 об., л. I—I об. (последний) — чистые.

Бумага с филигранью типа Николаев № 745 (1791 г.) и 851 (с датировкой в альбоме: «XVIII в.»).

На верхнем поле л. I (XVIII в.) рукой В. И. Григоровича сделана карандашная пометка «№ 50» (в реестре рукописей ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 26 этот кодекс указан под номером 49). л. II — надпись рукой XIX в.: «Астрологическая рукопись на новогреческом языке, не полная, in 2°». л. III об. — печать ОДПБ 1946 г., стр. 1111 — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 2583.

Переплет первой половины XIX в., зеленый картон с коричневым кожаным корешком, на котором имеется тисненая надпись: Ο ΜΙΚΡΟΣ ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΣ.

Библиография. В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 81.

№ 108. XVIII в., бумага, 7 лл., 186×127.

Пападики.

(л. 39) Ἀρχὴ σὸν θεῷ ἀγίῳ πάντων τῶν σοιμαδίῶν τῆς μουσικῆς τέχνης, τῶν τε ἀνιώντων καὶ κατοιώντων, σωμάτων τε καὶ πνευμάτων, μετὰ πάσης χειρονομίας τε, συνθεμιμένην εἰς αὐτὴν παρὰ τῶν κατὰ καιροῦ ἀναφανέντων ποιητῶν καὶ σοφοτάτων ἀνδρῶν παλαιῶν τε καὶ νέων. Нач. Ἀρχὴ μέση τέλος καὶ σύστημα πάντων τῶν σοιμαδίῶν τῆς μουσικῆς τέχνης τὸ ἴσον ἐστί.

7 лл.=лл. 39—45 в рукописи, состоящей из 45 лл. и заключающей в себе, кроме описываемого здесь греческого фрагмента, отрывки из русских нотных рукописей XIII (л. 26) и XVIII вв.

Бумага сложена in 16°, филигрань не просматривается.

Рукописный сборник находится в папке Григоровича, на внутренней стороне верхней крышки которой его рукой помечено: «№ 25». Этот номер соответствует номеру манускрипта в реестре рукописей Григоровича ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 26, л. 1 об.: «Сборник статей, относящ(ихся) до древ(него) церк(овного) пения на русском и греч(еском) яз(ыках). Ркп. XVII ст. Из Казани». В другом реестре — ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 25, л. 2 — эта рукопись охарактеризована как «Школа пения. русск. греч. — Казань, Серрес». Рукой конца XIX в. на самой рукописи написано следующее заглавие: «Сборник статей до древне-церковного пения относящихся, XVII в. из Вятки. Рукопись на простой бумаге, не полная, in 4°». л. 1 — печать ОДПБ 1946 г., л. 45 — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 2112.

Библиография. В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 33.

№ 38. Нач. XIX в., бумага, 247 лл., 208×159.

Номоканон Мануила Малаксоса (?) (407 глав).

(лл. 1—22 об.) Πίναξ. (лл. 23—243) Περὶ κριτοῦ ἤτοι ἀρχιερέως τοῦ εἶναι εἰς πάντα συμπαθῆς, καὶ νὰ μὴδὲν πιστεύῃ λόγους τινὸς χωρὶς ἀποδείξεως. Нач. Πρέπει τὸν κριτὴν. Кон. εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων. Ἀμήν.



247 лл.: I—III (чистые) + л. IV + 243; лл. 17—22, 22а, 22б, 55—130 об. — белая бумага, остальные лл. — синяя бумага; лл. 22а—22а об., 22б—22б об., 243 об. — без текста.

Бумага с филигранью неясного типа, по-видимому, герб, с датой «1798».

л. II — карандашная пометка Григоровича: «№ 49» (в реестре рукописей ГБЛ, ф. 86, п. 2, № 26 этот манускрипт указан под номером 48). л. IV — надпись рукой XIX—начала XX в.: «Номоканон краткий на новогреческом языке; рукопись XVII ст. неполная и совсем испорченная, in 4° (Номоканон Малаксы) (рукопись включает в себе 243 листка)». л. IV об. — печать ОДПБ 1946 г., л. 243 — штамп Музея книги ОДНБ с инв. № 2569.

Переплет — мягкая кожаная обложка нач. XIX в.

Библиография. В. Мочульский. Описание рукописей В. И. Григоровича, с. 81.

*Продолжение следует*